

消防車を呼ぶ (119番電話)

火事かじのときは、すぐに近所きんじよの人に「火事かじです」と知らせ、消防車しょうぼうしゃを呼びます。

このとき、日本語で「火事かじです。場所ばしょは〇〇です。」と言えるようにしておきましょう。

あわてず、正確せいかくに

次の要領ようりょうで「119」番ばん (局番きょくばんなし、無料むりょう、24時間体制じかんたいせい) に電話でんわしましょう。

1. 火事かじであることをはっきり知らせる。
2. 住所じゅうしょを正確せいかくに、詳しく知らせる。目標もくひょうになる建物たてもものが近くちかにあればそれも伝えるつたえる。
3. 何がどうしたかを正確せいかくに伝えるつたえる。
4. 通報者つうほうしゃの名前なまえと電話番号でんわばんごうを知らせるし。

Bombeiro (disque 119)

Em caso de incêndio, avise logo os vizinhos, gritando “*kaji desu*” (FOGO) e chame o corpo de bombeiro.

Pratique a frase seguinte para poder informar em japonês: “*Kaji desu. Bashô wa _____ desu.*” (Há um incêndio. O local é.....).

Mantenha-se calmo, e fale claramente

Disque 119 dando as seguintes informações: (24 horas em serviço, ligação gratuita, sem o código de área).

1. Falar claramente que é um incêndio (*kaji desu*).
2. O endereço correto e algum ponto de referência detalhadamente.
3. O quê e como aconteceu com detalhes.
4. O nome e o número do telefone do informante.